

ARANYOSVIDÉK

Társadalmi, közigazgatási, közgazdasági és szépirodalmi hetilap. — Torda-Aranyos vármegye hivatalos közlönye.

ELŐFIZETÉSI DIJ:

Egész évre	8 korona (4 frt.)
Fél évre	4 korona (2 frt.)
Negyed évre	2 korona (1 frt.)
Hivatalos molnákkal egész évre	10 korona (5 frt.)
Egyes szám ára	16 fillér (8 kr.)

FELELŐS SZERKESZTŐ:

LOVASSY ANDOR.

Szerkesztőség: br. Jósika M.-utca 88.

Kiadó hivatal: Fűsz és Sétupjár Könyvkereskedése.

Hirdetések díja előre fizetve:

Egész oldal	40 kor. — f.
Fél oldal	30 kor. — f.
Egy negyed oldal	10 kor. — f.
Egy nyolcad oldal	5 kor. — f.
Egy tizedes oldal	2 kor. 50 f.
Reklamsora	40 f.

A havasi nép kenyere.

Torda, okt. 18.

Lelki megindulással nézem és figyelem évek óta azt a jóravaló népet, kik Topánfalva és vidékét lakják. Szeretik és bőségesen nagy körben azt mondják róluk, hogy műveletlenek, az iskoláknak inkább ellenségei. De a míg az itt való nép gyermekeinek javarésze valójában csakugyan nem látogatja az iskolát, nem lehet azt erre a népre fogni, hogy a művelődésnek ellenségei; őket az iskola nem azért tartja távol magától, mert azt a nép gyűlöli, hanem legtöbb helyen kedvezőtlen a geographiai fekvés, úgy, hogy a mikor a hó leesett, az életveszedelmestől jártó hófúvásos utak 8–10 kilométeres utakra nem merik, de nem is engedhetik apróságukat. A ki ismeri a havasi vidék építkezéseit, minden hóvebb fejtegetés nélkül is helyen valóknak véli a fenti indokot.

De nem is e nép műveltségének bizonyítgatására íródik e cikkely, ha-

nem irányadó körök figyelmét hívja fel olyan munkára, melylyel az itt való notorius és nehéz megélhetési viszonyokat gyökeresen megjavíthatja és eltörli az ochlokráciának még azt a csipetnyi maradékát is, melyet a letűnt szomorú idők néhány élő tagja apáról-fiura plántált.

Nem pessimizmussal nézem az itt való népet, mikor az ochlokráciát véletlenül érintem, csupán szociális szempontból mérlegelem a nehéz megélhetési viszonyokat, mely uton-utfélen azt panaszolja, hogy az éhes emberek, a kenyérkereset nélküliek izzalmait, a nép depravációjára vezetnek és a holta nép izzága, ott az mindég uralomra tör. Míg ha a népnek van keresetforrása, kenyere, nagyon szűken megelégszik a sors végzetésében. Sehohse láttam azt oly bizonyosan mint itt, hol mindenben a sors végzését látják; megelégszenek szegényes táplálékkal, olyannal talán, melylyel az alföldi gazda a koldusát, vagy sokszor az állatját táplálja, a melynek eredményétől kom-petens és éppen olyan szomorú bi-

zonyítékot szolgáltatnak a sorozó bizottságok, kik nem kevés csodálattal nézik a degenerált nemzedéket. A mi népünknek kevés az igénye, nem forgatja fel körében az elégedetlenséget, melylyel az uri körben mindenütt oly szomorúan találkozik, megelégszik olyan ruhával, melyet szerte a hazában, a koldusok fagyszitta könyökén látni, olyan lakással, melyet máshol ölnak építenek. Nem ezizomázza fel szobáját, nem rak belé egyéb butort, mint a mennyi éppen elkerülhetetlenül szükséges, gyakran éjet-napot egy fődél alatt tölt igazvónó állatjával, a melyk mind a szegénységnek jelei, egyben: hogy a nép esőndes elégedettségbe viszi.

Eldűlt napról napra. Ha a szegény lelkű népnek az állammal szemben nem volna fizetni-
valója, ha csak a maga és családja számára kellene dolgoznia, nem Zugolónék szegényes sorsán soha, mert annyival, a mennyi neki kell, beérné. Amde sehol a világon nem tesz a törvény kivételt, mert különben nem is volna az törvény, a mely

TÁRCZA.

Megváltoztatott ítélet.

Országúton ballag
Egy nyalka menyecske,
A nagy köhid alatt,
Vén finánc van lesbe:
Megállj asszony, megállj,
Megtötölzlek téged,
Pettyes keszkenőben
Dohányszagot éretek!
Rimánködik sir, ri,
A szegény menyecske,
De a finánc ugrál,
Miként a bakkecske:
Ne bántson, ne bántson,
Nem lesz semmi kára,
Káposztalevelet
Viszek a vásárra.
Hasztalan a sírás,
Nem menekszik tőle

S bizony dohány volt a
Pettyes keszkenőbe.
Na hógom, ez nagy baj;
Szól a kincstár öre,
Megbírságolok én
Öt ezüst pengőre.
Zokog a nagy bűnös
S így szepog: óh lássa!
Szabhatna büntetést
Reám inkább másba.
Pápaszemem tesz fel,
Ránéz a vén ember
És szíve meggyűl, mint
Szikrától a kender;
Gondol miniszterre,
Gondol a törvényre,
Azután hirtelen
Csapja bajszát felre
S gyorsan átkarolva
Az asszony derekát.
Igy szól: édes kincsem,
Jól van, legyen tehát!
Megváltoztatom a
Rád kiszabott strófot,

Fizess a pénz helyett
Öt czuppanós csókot.

Lovassy Andor.

A párducz.

— Az „Aranyosvidék” eredeti tárcsája. —

A multkor egy csomó sorsjegyet kap-tam. A sorsjegyekről általában véve ítélzom, mert egy jósnő még serdülő koromban meg-jósolt, hogy százezreket fogok nyerni a kis lutrin; nekem pedig a százezrek nem kellettek, mert akkor egy Wertheim-szak-repnyit is kellene vennem, a kiadásokról és bevételéről főkönyvet vezetni, megszorult embereknek kölcsönadni és felcseréssé át-szakolni. Az adókievetőbizottság súlyos jö-vedelmi pótdatot vetne ki reám; az örö-köseim haláloamat lennék; álmaim sem lenné-
nek olyan nyugodtak, mint most; mert folyton attól tartanék, hogy zivatáros éjsza-kákou rablók törnek reám; szóval eddig

csak egyes embereknek adna jogot és kötelességet. Így a havasi nép is úgy áldoz vékonyka fillereivel a hazai oltárán, mint azt máshol is teszük.

Nem az a baj. A baj csak az, hogy ez a nép nem tudja fizetni kiadásait, mert szegény. Szegény, mert nincs keresetforrása, a földművelést a természet tagadta meg tőle s azzal a famunkával, csebrek, kártyusok készítésével, némi fuvarozással sokszor annyit képes keresni, mint a mennyi neki kell, a mennyi családfenntartására szükséges.

Elismerés a kormány hazafias támogatásáért, ki az utóbbi időben élénken érdeklődik, minden olyan kezdeményezés iránt, mely a nép boldogulását tűzi ki feladatul. A rutén vidékek ismeretes akciója, a haladás útján van, Erdély székelyeinek hathatós támogatást, ipari gyárakatigér a kormány, maguk a miniszterek hallgatják meg a népet, kinek annyi fájdó és jogos panasza van, lassan, de biztosan halad a hazai művelődés építése.

De a míg egyes vidékek a nép érdekében felemelik fejüket és nyomós okokkal kéri a segítséget, addig nálunk napról-napra egyforma az állapot, a nép napról-napra szegényedik, adósodik, megöli a hitelt, melyet nem képes fedezni, egyik lyukat, mint szokták mondani, beföldja, a másikon rés támad, kétségbeesve iparkodik megmenteni kicsinyke ingó és ingatlanát és utójára is, a nép zöme teljeseen ki lesz merítve.

Ugyan ki ne nézné lelki megindulással e szegény nép tusáját? Nagyon melancholicus ember az, a

ki egy nép bukását tétlenül, vagy nembánomással nézi.

Hogy pedig az én érveim — a szegénység mellett — nem légből kapottak, ennek illusztrálására, mint a mennyiek egy hírlapi cikkelyben helyet foglalhatnak, felemlitek egy néhányat.

Sokan mondják, hogy a havasi nép nem ismer szükségét. Lássuk csak. Igaz, megrakottan indul el csebreivel az a havasi oláh az országra és hoz is érte elemőzsíát. De ne feledjük el azt sem, hogy két-három hónapi utazása alatt ide haza a családnak is élnie kell, addig ide haza eladósodik a család, melyet a hozott kereseményből kell fedezni. Rakártart egy havasi oláh sem tudott még eddig a kártyus árából teremteni.

Talán természetében rejlik a román népeknek, hogy a pört szeretik. Pörölnek sokszor év számba olyan kicsinyes dologért, a melynek a perköltésége sokszor ötszörösen felülmúlja a pör tárgyát. Szemtanuja voltam, akárhányszor ily pöröknek, de állítom, hogy a legigazabban dokumentálja az a körülmény, hogy a míg kezdetben egy járásbíró egy albiróval dolgozott a járásbírósnál, ma öt bíró körülbéli 15-re menő segéd személyzettel dolgozik, a hol nem győzik a munkát.

Mind ez pedig a mellett szól, hogy ez a nép igen is szegény.

Szükséges, de sőt kell is, hogy e népek *nyújtson keresetforrást*.

Sajátságos, hogy itt az asszony-nép alig vesz részt férje munkájában. Ezeknek adjunk hát dolgot. Az asszony népség, a paraszt is, szereti a női kézimunkát. Gyakran lehet

látni a nő kezében kötött, varrószerzőmótt, melylyel ügyes munkát tud és akar is végezni. Ennek a munkának intenzívebbé tétele volna irányadó és befolyásos körök kötelessége.

Ne tegyen egyelőre mást az állam, elmondottaknál, de azt multhatatlannul, hogy Topánfalvára legalább, az állami iskolához nevezzon ki tanítónót, a ki a kézimunkatanítást rendszeresen végezze az ottani iskolában. Látom és hallom is, hogy míg itt tanítónót is volt, addig sok leány eltanulta a kézimunka mesterségét, a kik ma is ezzel keresik kenyerüket. És kiesen vajon nem lehetne itt is egy Kulotaszeg-féltéi létesíteni? Lehet azt, mert a népnek meg van erre a jóra valóssága és az akarata.

És a míg az állam fizetné tanítónőt az iskolában, ennyivel ne elégedjék meg, külön fizetésért kötelezze, hogy szabad, mondjuk esti óráiban a nagykotat is tanítsa; mert az olyan munkák, mint melyeket én itt időzőseim alatt az iskolában láttam, nem felelnek meg a célznak, mert csupán a harisnyakötés tanításával még nem sokat lendítünk az állapoton. Ölelje fel a tanítónó mindazoknak az ismereteknek tanítását, melyeknek az életben szüksége lesz a nőnek.

Megkedveltetve ez iparágat, népnék szegénységén nagyrészen nyihitenének. Ugyan helyén való volna ha állami támogatás mellett egy faragászati iskola is létesülne, ennek örülne a nép, mert faragni maga is szeret; ebből él.

Verner Jenő.

kerültem a szerencsét és időközben a kis lutri is megszűnt.

Jött azonban az osztálysorsjáték, de ettől meg a szakácsnőm vette el a kedvet, a ki két év óta a „Frisch és társa bankház”-nak keres és havi bérét egész estendőben az osztálysorsjátékra pazarolja a nélkül, hogy valaha egy 200 koronás nyereemény egy negyed részét megütötte volna.

Ezek a sorsjegyek azonban, melyek legutóbb czimre érkeztek, felköltötték az érdeklődésemet. Az „Állat-és növényhonosító társaság” bocsátotta ki az „Állatker” javára és a főnyeremény egy „élő párducz”; e mellett temérdek apró cseprő melléknyereményre van kllátás, többek között hús majom, tiz pekingi jérce, kakadu, mókus, kutyá, kanári, cziñke és emdeni ludra van kllátás.

Érdekes sorsjegy! Főnyeremény egy élő párducz!

Háromszor is megforgattam a cifra papirosokat és szétosztva azokat barátaim, tisztelóm, ellenségeim és ismerőseim kö-

zött elgondoltam, hogy melyik mit csinálna, ha véletlenül megütné a főnyereményt.

Az alispán beosztán a vármegyéhez díjaztan díjoknak, hadd dolgozzék a bestia a közügy javára; Lovassy Andor az „Aranyosvidék”-et korrigaltatná vele, hogy körmeivel pusztítsa ki a sajtohóákat; dr. Belegh Jenő vecker helyett tanítaná, hogy hajnabban felvöltse, dr. Horváth Miklós főügyész Harasztosra küldené ki boteo ispánnak; míg dr. Papp Samu leszavaztatná a jövő évi képviselőválasztás nevéhez nagyjában, addig dr. Vertán Endre betanítaná a vérengző fenevadat, hogy pusztítson el egy pár száz mameluc-vászlót; Felits Ödön polgármester kivinné a „Bánya fürdő”-be, hogy ez által is emelje az idegentorgalmat; Dindár István kivinné Sinfalvára, tiszaujlaki bajuszpedróvel kisdorná a párducz szép, szöke bajuszát és ugy állítaná oda a nemesi kúrja kapujához; Ercseyi Béla kieresztené a város erdejére, Gyurcsó Józseffel meghajtatná az erdőt és beelőne; dr. Szentpályi Lajos pedig gyógykezelés alá venné a sebesül-

tet, bevitetné a vármegyei közkórházba és ott ápoltatná; Nagy Albert főszámvévó megzámolná, hogy hány szál szőr van egy párduczbőrön? Erek Lajos francziaul tanítaná, dr. Beke Antal főkaptány, kitolonczoltatná a városból illetőségi helyére; Szederjesy Béla postafőnök bélyegét ütne rá és expresse küldené el a Nubiába, Sipos Béla megtanítaná kalabriaszozni, Sándor Ákos pedig tarokkoni és vele fogatná el a pagátot; Tith István vendégül leitatná sörrel borral és gyönyörködne benne, hogy milyen egy beruzgott párducz. Ha valamelyik tordai kofa nyerné meg, sütné belőle bórás pecsenyét; Nagy Miklós pedig meghizlalná, felvinné Bécsbe és nyereséggel eladná.

Meg volt a húzás, borzadva gondoltam az eredményre, néztem a lapok tudósításait, a numerusokat, na ez a szerencse nem lesz szerencse, hanem veszedelem; de végre is az élő párduczot nem is tordaiak nyerték meg; habár előre már sokan lttak a bóró.

Nulla.

A városházáról.

— Saját tudósítottól —

— október 20.

Torda város képviselő testülete, Velits Odön polgármester elnöke alatt, f. hó 17-én közgyűlést tartott, a melyen a következő bizottságtagok jelentek meg: Csongvár Domokos, Fogarasi József, Dr. Boke Antal, Tóth Olivér, Jakab János, Veress Ferenc, Dániel Imre, Dániel Károly, Kovács Lajos főesperes, Dr. Horváth Miklós, Nagy Balázs, Gombos László, Söfalvi Sándor, Marinka Miklós, Amberboj Albert, Borbély N. György, id. Kimpel Flóris, Ferenc Márton, Székely József, Balla József, Jenei Samu, Keresztész József, Becski Kálmán, Szabó Gyula, Brassányi Ferenc, Kozlovári Miklós, Steiber József, Ugrai József, Tóth Miklós és Egerházy Lajos.

Mielőtt ezen városi képviselői közgyűlés elébe terjesztett ügyek közül a fontosabbak rövid ismertetésére térnénk át, nem tehetjük, hogy teljes elismeréssel reá ne mutassunk arra a meglehetősen magas fokú érdekfűzésre, a melyet az arra hivatott városi képviselők legujjabban a közügyek iránt tanúsítanak. Ez a nemes érdekfűzés biztos garanciája lesz jövőben is annak, hogy városunk sem fog letérni a fejlődésnek útjáról, hanem azon megmaradva, folytonosan előbbre meg előbbre fog haladni. Igaz, hogy ez a haladás rohamosan nem történhetik, mert Torda városa nincsen azon anyagi feltételek birtokában, amelyek mellett az előrehaladást gyorsabbá lehet tenni; de a meglévő anyagi erő készlet mellett is — ha hozzájárul ehhez az erős akaratelhatározás, amely egy város ügyeinek intézésére hivatott tagokban sem hiányozhatik, anyai eredmény mindig el lesz érhető, a mennyivel a már szerzett jó hírnevet öregbíteni, fokozni lehet s a mennyivel pezsgő közélet is teremthető.

Hogy ez az „erős akaratelhatározás“, a Torda városi nemes képviselői tagokban sem hiányzik, tapasztalhattuk a f. hó 17-iki közgyűlés alkalmával is, amikor a város fejlődésének az előmozdítását célzó tanácsai előterjesztéseket a képviselő „uni sono“ elfogadta.

De térjünk át ezek után a fontosabbaknak jelzett ügyek ismertetésére.

Előterjesztettjé helybeli *Celulose gyárnak részvételrásszámgyá váló átalakítását* ki-mondó szavazás, a melynek alapján Neu-feld Károly a maga és társai nevében kéri a várost, hogy miután Schoeller és társa czég a harmincz évi időtartama alakult részvételrásszámgyá ruházta át a gyárat, valamint az azzal kapcsolatban szerzett jogait és kötelezettségeit is: a város képviselő, a mely már ugy is szorodási viszonyban van nevezett czéggel az általa 90 évi időtartama a várostól kibérelt területre nézve, ezen albéreltet hagyja jóvá s azt vegye tudomásul. A képviselőt a kérdés értelmében határozott.

Közgyűlés tudomásul vette, hogy a kormány a képviselőnek azon felterjesztésére, a melyben a nyugalomba vonult városi főkapitány nyugdíjának az állam által leendő fedezésére kéri, elutasítólag határozott.

Elfogadta a képviselői gyűlés a *tűzrendészeti és tüzérrendi szabályrendeletet*, a

melynek alapján 1^o/_o-tes városi pótdó ki-vetését határozta el, hogy ez alapon le-hetően váljon városunkban is egy néhány tizelőnkönz rendes fizetést adni; ugyszintén elfogadott a *községügyek módjáról és mérvéről* szóló szabályrendeletit tervezet, a mely hivatva lesz városunkban is a szé-gyűnyöket rendezni.

A jövő évi városi virilis tagok név-jegyzékének a kiigazítása végett Fogarasi József, Miklós Samu, Gegeisi Samu és Szé-kely Dénes személyekben bizottság lett ki-kielvé.

Előterjesztett a *városi vízvezetési* szak-osztálynak f. évi szept. hó 29-én megtartott üléséről szóló jegyzőkönyv, a melyből örüm-mel vette tudomásul közgyűlés, hogy a föld-mévelésügyi miniszterium országos vízellátási igazgatóságának közegességi mérnöki osz-tálya által véglegesen megállapítottak és jóvá-hagyottak a Tordán létesítendő vízvezetési tervek és költségvetések; ugyszintén ezen jegyzőkönyvből tudomásra jutott közgyűlés-nek azon polgármesteri indítványának is, a melyet az Aranyos folyam vízerejének teljes kihasználása tekintetéből, a városnak villa-mos világításra és az aranyosi 8 kövű malomnak egy négy hengerű műmalomná és egy négykörtö berendezendő paraszt ma-lomná való átalakítására nézve tett. Köz-gyűlés határozottalag kimondotta, hogy a vízvezetékre vonatkozó polgármesteri rész-letes ismertetés, városi és miniszteri szak-értő vélemények a költségvetésekkel együtt kinyomattassanak, azok előleges tanul-mányozás végett a városi vízvezetési szakosztá-ly és képviselői tagok között kiosztas-sanak, a melyek megtörténte után tartan-dó szakosztályi ülés véleménye lesz mielőbb a képviselői közgyűlés elébe terjesztendő.

A villamos világításra és a műmalom át-alakítására nézve pedig közgyűlés szintén kimondotta, hogy azok valósitása szintén szükséges; mielőtt azonban ezekbe a kér-deésekbe is döntene: adassanak ki a tervek és költségvetések az illető tervezőnek sűr-gős átdolgozás végett; a városi szakosztá-ly lévén aztán hivatva — mielőtt ez az ügy is a képviselőt elébe kerülne végmeg-oldásra — ez ügyben is véleményt mondani.

Előterjesztett a budapesti műemlé-kek országos bizottságának a vármegye alispánjához és onnan a városi tanácshoz áttett átirata, a melyben intézkedés kér-tek a tekintetben, hogy tekintettel arra, miszerint a tordai ú. n. „fejedelmi palota“ nemcsak történeti, hanem műtörténeti szempontból is fentartásra érdemes részle-tekkel bír, minők a portálé, középkori ablak-ok, a gerendákat tartó consolok, valamint a XVI. századi renaissance átalakítások korrekelt alakzatai — ezen épület lebontása megakadályozassék. A városi képviselő helyeslője a nevezett bizottságnak nemes intencióját s maga is érzékkel bírva ezen építmény történeti és részleteiben műtör-téneti becsé iránt, melyhez Erdély fejedel-meinek emléke fűződik: a fejedelmi épüle-tet, ha az építettni tervezett pénzügyi és pósta-palota épülete a fejedelmi lak fentar-tása mellett elhelyezhető s ennek (t. i. a régi fejedelmi laknak) fenntartásához a mű-emlékek országos bizottsága is segélyel hozzájárul — fentartandónak mondotta ki.

(n. a.)

Az egyházi életből.

(Saját tudósítottól.)

Sinfalva, okt. 17.

A „*Dávid Ferenc egylet*“ aranyos-tor-daköri fűkja vallás-erkölcsi munkásságának f. évi okt. 14-én ismét szép jelét adta. Ek-kor tartotta meg Sinfalván az évi második nyilvános felolvasó üléset, mely egyszerűs-mind közgyűlés is volt. Örömmel jelezhet-jük, hogy nemcsak az elsősorban hivatott papok és tanítók, hanem a nagy közönség is mind inkább-inkább érdeklődnek az egy-let üdvös működése iránt. És méltán is, mert ez egylet, habár az első unitárius püspök nevét viseli is, de annak szelleméhez híven, tartózkodik a dogmái elfogultságtól. A világosság és szabad gondolkodás szel-lemét, krisztusi szeretettel nyújtja feleke-zetkülönbség nélkül mindenkinek, a ki az általános emberszeretet ércnyét a gyakor-lati életben megvalósítani óhajja.

Intenzitással kezdte üléseit. Itt mut-atja be rendszeren papjai és énekeszeirei ál-tal az istentisztelet vonzó eszközeit, a be-széd és ének újabb, meg újabb termékeit. A protestáns közönséket több szólamra átírva, egyhanguságából kiemeli. Ez irány-ban első sorban mutat példát *Adorján* Do-mokos tordai énekesvér és karnagy, ki je-len alkalommal is dicséretes eredményvel tüntette ki magát. Már is követik őt tanító-társai, a kik a falusi egyszerű emberekől szervezett énekkarok által az egyház és vallás hű szolgálóinak bizonyulnak.

Ez alkalommal *Ekárt* Ferenc, a meszkői „*Emke dalárdá*“-t sikerrel szere-peltette. Szívesen állanak az ének művelői közzé a műkedvelők és a hölgyek, kik kö-zül *Moldvai Borcsa* és *Bressina* Margit kis-asszonyokat, *Zabolai* J. és *Simó* J. urakkal említem meg.

Felolvasásában jelen ülésen *Csiky* Vik-torné *Tana* Lujza tanítónő szíveset hallgato-inak egy kedves és lelki élvezetet nyuj-tó gyönyörűséget.

Szavalkaikkal *Moldvai* Borcsa és *Biró* Lajos emelték a gyűlés színvonalát. Előnkí megnyitói és bezáró beszédei mind megannyi gyöngyvel az apostoli szellem termékeinek. Különösen jellemzi ez alkalommal egy-letünk szellemét az egylet egyik tiszteletbeli előnöke *Csegey* László esperes beszéde, mely a minden illyenszerű beszédekétől eltérőleg nem panaszol, nem ellenségé rajzol, de mindenütt jó barátokat lát és talál.

A szoros értelemben vett egyleti ügyek ez évi eredményéről a titkár számol be. Nincs okunk már pirítani ama gyakran han-goztatott vádra, hogy t. i. „*mozdíthatlan kör*“ vagyunk, mert ime mi is teszünk, csak-hogy nem mindig hirdetjük. Az érdeklődés meg van; a siker napról-napra növekedik. Ennek igazolásul elég, ha a torozkói, most alakult hasonló női egyletre hivatkozunk, a melyet nem sokára minden közönségben követnek s ekkor nekünk a szellemi irány-tás és vezetés még kedvesebb lesz.

Az egylet tisztikarában és tagjaiban fájdalmas érzést keltett igen szarozott el-nökönknek *Csegey* Mihály törvényszéki előnk-nek a lemondása. Reméljük azonban, hogy sikerülni fog őt ismét megnyernünk. Alé-nököké ez alkalommal *Lórinccy* Dónes tor-dai, titkárá pedig *Németh* István torozkói lelkeszreket választották meg.

Nem a fennebb érintett munkálkodás fitogtatása volt céloim annak közlésénél: csakis buzdítani óhajtanám lelkes-társaimat és a tanító kart a hasonló tevékenységre. Egyszermind köszönetet is nyújtottok a szives és buzgó szereplétek szemben. E köszönet illesse *Lóty* Domokost és vendégszerető családját is.

Németh István.

HIREK.

— **Személyi hírek.** Dr. *Beleg* Miklós alispán fontos, hivatalos ügyek elintézése végett Budapestre utazott. — *Wein* Dezso amerikai osztrák-magyar konzul, néhány napig Alsó-Járán és Torockó-Szent Györgyön időzött.

— **Áthelyesések.** A legközelebbi megyei választások folytán gróf *Bethlen* Géza főispán, az alispán előterjesztésére, *Mihályfalvy* Miklós szolgabírót Topánfalváról Torockóra, *Erdélyi* Elemér szolgabírórt Torockórtól Tordára helyezte át, *Czakó* Jenő szolgabíró a tordai, *Ertsy* Pál szolgabíró pedig a topánfalvai főszolgabírák mellé osztotta be.

— **Erdések beosztása.** A földmivvelési m. kir. miniszter új: *Mjauzovsky* Károly, *Ludmann* Miksa és *Jancsó* Gyula erdészjelölteket m. kir. erdészeké nevezvén ki, *Ludmann* Miksát Tordára, *Mjauzovsky* Károlyt és *Jancsó* Gyulát Topánfalvára osztotta be.

— **A kiadók.** Lapunk kiadói a mai naptól kezdve a „*Flüssy* és *Sztupjár*” cég; e **HÍRŐ** közletetbe-
rek lelkiismeretes működése csak hasznára lesz az „Aranyosvidék”-nek, melyhez öket, mostantól kezdve, szorosabban kapcsoljuk.

— **Czementgyár Tordán.** A Váradai Lajos estarsai által Tordán tervbe vett *Czementgyár felállítására ügyében* főül 19-én értekezletet tartottak a városi közgyűlési teremben mely értekezleten *Veit* *Ödön* polgármester elnököl. Előnk az értekezletre megjelent tagokat üdvözlöve, fölkérte *Gedon* *Izso* budapesti mérnököt, hogy az ügyre vonatkozólag tájékoztassa a megjelenteket. Nevezett mérnök mindenek előtt kijelentette, hogy habár a földmivvelési miniszterumban az innen vegyellemezés végett felkötött gipsz kitérőnek is találtatott — ő azért maga is vinni fog egy darabot, hogy kísérlet útján maga részről is megállapítsa, ha valjón olyan minőségű-e az a gipsz, a melynek alapján a *Czement gyár* Tordán létesíthető. Véleményét e tekintetben két hét alatt megtenni igéri. Előterjesztést tett továbbá a mérnök a gyár létesítésköltéségre és annak jövedelmességére nézve s így tudomásunkra jutott, hogy a gyár létesítése körülbelül 250.000 koronába kerülne és évenként csak négyszáz vagon cementnek a gyártása is *tiszta 45 ezer koronát* jövedelmezne a részvényeseknek. És nevezetes ezen számításban az, hogy nevezett mérnök ezt a jövedelést a *tapasztalatlan alapú számítás* eredményének jelentette ki; tehát olyanok, a mely biztos jövedelemnek tekinthető. Mielőtt az értekezlet eloszlott volna, Váradai Lajos köszönetét fejezte ki a polgármes-

ternek a fennförgő ügy iránti meleg érdeklődéséért.

— **Eljegyzés.** *Gyurcsó* József erdész gyakornok, társas életünk egyik rokonszenves tagja, a napokban jegyezte el *Hermann* Olga kissezonny, *Hermann* Adolf m. kir. adópénztárnok művelt és szép leányát Selmezbányán.

— **Hó Torockzón.** Hűvöse vált az idő, kezd beköszönteni a tél; a napokban már Torockzói vidékén hó is esett, a Székelyköz meredek sziklái fehér lepelbe borítván. A havasokon is nagy hó esés volt, szóval vége a szép napoknak, jól esik a fűtött szoba.

— **Pénztár vizsgálat.** *Stanchich* Béla az Országos Központi Hitelbiztosítványok pénztári ellenőre, folyó hó 18-án a „*Tordai Ipari és Gazdasági Hitelbiztosítvány*” megvizsgálására — a központi igazgatóság megbízásából — Budapestről Tordára érkezett. A szövetkeztől pénztárt és a teljes ügykezelést megvizsgálva, azt mindenképpen a legpédásabb rendben találta. A lelkiismeretes és fáradtságos munkáért — a mit úgy a hivatalos személyzet, mint az igazgatóság minden díj nélkül vé ez elismerését nyilatkoztatta *Szekely* László igazgatónak és *Pethő* Miklós pénztárnoknak felkérve az igazgatóságot, hogy a könyvelethez jegyzőkönyvvel is fejezze ki elismerését. Megkapta a megbízott vizsálat, hogy mind a mellett, miszerint a hitelbiztosítvány csak folyó évben alakult meg, már is negyészázötvendel több tagja van, a hiki 1502 drb. 50 korona értékű üzletrészt jegyzettek. Az említett szövetkezt, mint a czímbeől is következtethető, a helybeli Ipar pártolással fordítja a legnagyobb figyelmét s ez irányban fejti is ki tevékenységét, a mi által Tordai városának érdekét nagyban előfoga segínti.

— **Kalendárium.** Pár hét múlva érkekes napok jelenik meg Tordán, *születésnapunkkal* *Kalendárium* *Levelek* benne versek, érdekes ebbséletek, humoros dolgok és körülbelül tizennyolcz—husz kép. A naptárból lapunk mai számában közlünk egy kis költsötöl, egy verset, melynek czime: „*Megdölvöztölt élet*”

— **Szüret Felvinczen.** Bizony idestova ritka vidék lesz az, a hol szüretet tartanak. A régi tökélet kipusztította a filoxéra, az új ültetések még nem termőképesek. De meg Felvinczet megkímélte a csapás, az ottani szőlős gazdák, köztük *Mészáros* István és *Balogh* Elek, legközelebb is dícsőséget szereztek borakkal a magyar termékek, elnyervén a díjat a párisi világkiállításán. A felvinczei szüret, — mint tudósítónk írja — folyó hó 25-én esőörtökön kezdődik és jó minőségű mustra van kílátás.

— **Mulatság Maros-Ludason.** A torda-aranyosvármegyeyi általános tanítótestület választmánya és a maros-ludasi állami elemi iskolák tanítótestülete Maros-Ludason, 1900. október 29-én (hétfőn) a közösháza tanástermében jötevényezőlv szavaltat-, zene- és táncszestély rendez, a vár. ált. tanítótestület „Tanítók háza alapja” javára. Az estély műsora: 1. Csataldál. Végértöl. Éneli a maros-ludasi daloskór. 2. Szavál Kossáné Pákhör Gizella, zordaszent-lászlói tanítónő ó nagysága. 3. Misesere. Troubadour operából, *Verdül*. Előadja a maros-ludasi vonós zenekar. 4. Monológ. Előadja Csiki Viktor torockói-szentgyörgyi tanító ur. 5. Vándor dal, Gaál Ferenczöl. Előadja a maros-ludasi daloskór. 6. Szavál *Ujvári* István maros-ludasi ev. ret. lelkész ur. 7. Zongorazik *Némethy* Eliz, torockói tanítónő kissezonny. 8. Monológ. Előadja Kulombáné Blaské Firoka, kereskedő tanítónő öngysága. 9. Népdalegyveleg. Éneklí a

máros-ludasi daloskór. 10. Rákóczi. Kéler Bélöl. Előadja a maros-ludasi vonós zenekar. A jegyet vásárló közönség köztöl az estélyen 4 drb. emléktárgyat fog kisorsolni a rendezéshez, melyekből a jegyek számozottak lesznek. Kezölés este 8 órakor. Belépőjegy: I-rendű ülölés 2 kor. II-rendű ülölés ára 1 kor. Gyermekjegy 40 fillér.

— **Veszedelmes utonálól.** Az „Első Magyar Általános Biztosítól Társaság” két tisztviselője, folyó hó 14-én este 7 óra tájban, *Alsó-Detrehem* közösgen áttazott, midőn egy urias ruhába öltözött köpcöz s alak megragadta a lovak zaboláját és megakartá állítani a kocsiat. A kocsis azonban a lovak közé vágott, mire a rejtélyes alak felölökve hátul maradt. Erre s kétemen káromkodásban tört ki, revolveréböl ráölt az utasokra. A folyó szerencsére nem talált. Az esetet feljelentették a csendőrségnek, mely most nyomozza a rejtélyes utonálól.

Hazafelc.

Budapest, október 20-án.

Tiszteöl Szerkesztöl ur!

Már közeledek hazafelc, ez a negyedik napja, hogy Budapesten vágok; Londonból a mult hó 29-én 10 órakor indultam és 12 órakor Neunhevenbe voltam, hol hajóra szállva a Lamanek csatornán át 3 1/2 órat ut után Duppe érkeztem, itt azonnal vonatra ülve este 7 1/2 órakor Párisba a St Lazare indóházhoz megérkeztem, innen kocsi átmenve a Strasburgi indóházban, a honnan esti 8 óra 45 perczkor elindulva másnap reggel 9 órakor Zürichbe voltam.

Zürichnek egyik legszebb városa, a mint Pfundani szokták „diszes mint egy drága kő” találkozó helye a turistáknak, ugy annyira, hogy 1898-ba a vendéglökbe 240,000 idegen volt, lakossága 165,000.

Tagadhatatlan, hogy legfőbb ékecsége a mellette elteröl és nevérol elnevezett tö, mely egyik nagyobb tavá Swicznak, ezen diszes szobák furdók, csónakozás rajta és a kis göcsököl hosszabb utakat tesznek, az is úgy nyínen kirándultam „Küsnachtba és oman vissza, a tö partja pedig a legdiszesebb sétány a hová a közönség üdülni és gyönyörködöl jár.

Nevezetesebb épületei a „Thon halle” Nemzeti muzeum, Politechnicum, Rotes Schloss a svinház és a városháza a mellette leveo Limmaton, lévöl híddal, melyen a zöldecsépvaz van. Az Ulrich Zivings lakháza 1522—1524 megjelöléssel.

A város díszitöl szobrok köztöl nevezetesebbek az Escheré az indóház előöl, a Pestalozzié 1746—1827. és a Zwinglié 1531 XI. okt. felirattal.

A templomai közöl legesöl a nagy Münster, az Enge templom egy igen szép magaslaton, honnan gyönyöröl kílátás esik a városa, és a Mária katólikus templom a város másik magaslatán és innen ellenkező irányba gyönyörködölhetni a város panorámájába.

Zürichből e hó 2-án d. e. 10 órakor indultam el és a Voralbergi 11 kilométeres alaguton át éjfélután 1 órakor érkeztem Salzburgba.

Salzburg a salzburgi hercegség fővárosa, melyet a Salzdal folyó szel keresztöl 29,000 lakossal bír, s mint göczponta

a Salzkammergutnak, igen érdekes és szép város.

Itt mindenkéfélt gózsiklón felmentem az „Erdőbe”, melynek indóházába egykor Hajdín lakott, az erdő 150 méter magasságban van a város feletl honnan igen szép kilátás esik a városra, környékére és a távolabbi hegységekre, igen érdekes az erdőnek a régi lovagkori termel, melyek oly szépek és épek a milyeiket ilyen nemben még nem láttam, de a fóny mellett ott van az árnyék is, ugyanis van ennek a városnak bőrtöne oly törpe hogy egy ember nem állhat fel egyenesen benne, van egy mely kifalazott úreg, a hová adellikvenst beeresztették és ott éhen vezetett el, a kínzó kamrába ott vannak az eredeti súlyos kódarabok, melyet a kezénel felhuzott emberek lábaira akasztottak és végre egy kis tűlke, melyben ott áll a régi vaskemence, a mit izzóv fűtöttek és közvetlen mellette a falba erősített vaskarika, melyhez az elíteltet láncolták.

Az erdőből lejöve a Residenplatzen lévő torony harangjátékát hallgattam meg, ez abból áll, hogy a nyilt toronyba lévő több harang össze van hangolva és a szerkezet segítségével egy néhány dalt játszik el.

Ezen tere van a „Dom”, a mely oly szép és fényes a milyen szép templom ritkán látható, az egész gyönyörű selikélt és freskókat díszítve és hatalmas kuppal bir, van még egy igen szép és nagy szabású új temploma a „Szent Andriás” ennek belseje még nincs feldíszítve csupán egy mellék oltára van gazdagon előállítva, mely következtétést enged arra, hogy milyen fog lenni egykor az egész.

Mozártnak egy szép áll szobrá van a Residenplat mellett, és az en „Electizitási hotel” ezzel szemben van a lakóháza megjelölve.

A Szent-Péter templom mellett lévő nagyon kisesi temetője, a mily kisesi, épp oly gazdag igen szép síremlékekbe.

Közkerjéje a „Mirabell” és „Város park” szobrokkal díszítve, egy nagy város hasonlony kertjével kiállja a versenyt.

E hó 4-en Bécsben at Budapestre érkeztem, itt már a negyedik napja vagyok mely idő alatt megneztem a Margit szigeli hidat, a budai vár építkezését, valamint az eskütertí hid és környékének rendezésés és új építkezésait és az újépült helyén emelt több nagyserű palotát.

Majd mindenik színháza voltam, de csak egyről teszsek említést, és ez a Vig színház, a „Takácsokat” adták a meséje röviden az : hogy a szegény takácsok a munkajokat csak úgy tudják értékesíteni, hogy a gyárosnak szolgáltatják be, ki azt mindenféle című levonások után potom áron megveszi, ennek folytán ezen emberek és családjuk véghetetlen nyomorba jutnak és a gyáros ellen fellázadnak, palotáját megrohanják és feladják.

De a hogy ez történik, én olyat még színpadon elő állítva nem láttam nem egy van ez rendezés, hogy nagy óvatosan benyomják az ajtót, aztán a burorokt szépen fel borongatják és nagy óvatosan kiadják az ablakon, hanem behasagatják az ajtót, hogy abból egy szilánk sem marad épen, a szobába berohauva felkapnak szék fottal szétépték e zerdarabba behuzójt

és úgy csapják földhöz hogy szerte széjjel török, össze törnek vázakat, lustereket, ablakokat, szóval megsemmisítenek mindent.

És végre megláttam azt a mit mindig akartam látni: a „Parekkklubot”.

De ennek megnézéséhez jutni nagyon nehéz, mert nincs a világon az a borralva ló a mi rábírná a szolgát arra, hogy megmutassa.

Ezt csak egy parekkklubtag bevezetése által láthatjuk meg, és én abba a szerencsésbe részesültem, hogy egy ilyen tagot találtam, a mi érdemes és közszeretethe álló országgyűlési képviselőnkbe, Dr. Papp Sámuel urba, a ki szives volt engem, az ő szeretetremlő mondásával kalauzolni, a miért elég híadós nem lehetek íranta.

A parekkklub helyisége olyan és egy van berendezve, a melyet sem főúri sem királyi termekbe nem láthatni, nem egy van itt, hogy minden terem sablonserű egyforma és gyszínű bútorral igen ellátva, hanem mindenik terem és kis mellékfülke egy muzeum. különböző székek, asztalok, pamlagokkal ellátva, szobrok Malahit és Leoel-váza is mindenféle műremekkel díszítve.

Van saját étkező kszélete, mind ezüsből és nagyobb szerű bankettek alkalomára oly gazdag exist asztaldíszje a mi egymaga, egy vagyon.

Mindzeek előállítására többször kellett egész Európát beutazni, a mi megboldogult Aczell Béla érdeme.

Eresek Lajos.

Törvényszék.

Esküdtiszéki tárgyalások.

Saját tudósítónktól.

— október 20.

A torjai kir. törvényszék, mint esküdtiszéki bíróság, a hét folyamán kezdte meg tárgyalásainak második ciklusát. Erdékesebbnek érdekesebb ügyek kerültek szónyegre, melyekről tudósítónk a következőket írja:

Keresed az asszonyt.

Keddén és szerdán két egymásután következő napon tárgyalták azt a bűnyegyet melyben Gólya Julián volt a vádlott.

Bisztra községben takaros menyecske volt Dányi Sofia, egy tűzről pantant özvegy asszony, kit Gólya Julián szeretett, de a menyecske úgy látszik másnak is szotogatta a hógoyt és el eljárt hozzá egy másik legény is Csóra Nikulae.

Ez év agusztus havában táncmulatóság volt Bisztra, a táncolók között vígadott mulatott Csóra Nikulae is.

Ugy éjféltájban aztán megunta a mulatságot és haza felé indult. Reggel aztán megláták az utcán verbe fagyva; feje beszakítva, mellette egy nagy véres hó. A szerencsétlen embert lepedőben vitték haza, de bizony az anélkül hogy magához tért volna, két nap múlva meghalt.

A tárgyaláson melyen Csegezy Mihály elnökölt dr. Budovszky János kir. ügyész a vetélytárat Gólya Juliánt vádolta számdekos emberlérsért, illetve később halált okozó súlyos testi sértésért.

A másfél óráig tartó magas színvonalon álló vádbeszédre aztán vádlott védője

dr. Vertán Endre ügyvéd válaszolt erős jogászai képzettségre valló beszéddel, mely után dr. Pospesza György az eskütékek főnöke kihirdette, hogy a vádlott nem bűnös, mire Gólya Juliánt a kir. törvényszék is felmentette.

A mulatság vége.

A nyár utóján nagy hadgyakorlat volt Maros-Ludas vidékén; a katonák közül többben haza mentek Maros-Bogátra s ott dőzsöltek a falubeli legényekkel. A mulatság után haza indultak a legények, de utközben Székely István és társai betértek a Fülel Elek gyümölcsös kertjébe almát lopni. A gazda észrevette hogy tolvajok járnak a kertjében és kiment a házból. A veszedelmes vendégek azonban agya főbe verték Fülel Eleket, ki az útécek következtében meghalt.

Székely István beismerte tettét azonban a tárgyalást felkellet függeszteni, mert a tanuk közül kettő időközben katoná lett és Bécsben 62-ik gyalogezrednél szolgálnak s az ezredparancsnokság magyar nyelvű átiratában tudatta a törvényszékkel, hogy a tényleges katonákat, mint tanukat elő nem állítja.

Ezen kérdés eldöntése végett dr. Vertán Endrevölő ügyvéd kérésére felitakt az Igazságügy ministerhez s a tárgyalást elhalasztották.

A testőrgyilkos.

A maros orbói határban, a kath. Státus szülőjében, mint vinczellérek együtt laktak Rác Samu, Rác Samanél, továbbá Borbély Antal és a felesége.

Békeségben megférték egymással hiszen sógorok voltak, a Rác Samu felesége testvére volt Borbély Antalnak.

Néhány héttel ezelőtt kissé bepáinkáztak és szóváltás esett közöttük.

Borbély Antal megunta a nyelvést és vállára véve a puskáját indult kifelé a szülőbe, de Ráczek még az ablakból is kiabáltak utánna, mire ő visszatörtöl belölt az ablakon és czombon lötte a saját testvérét Rác Samunet.

A súlyosan megérült asszonyt bevitték a dicső-szent-mártoni kórházba, hol pár nap múlva vérmegérzés következtében meghalt.

A vádhatóságot dr. Széplaky Ödön képviselte vádlottat pedig dr. Horváth Miklós helyettese Lőrinczy Ákos ügyvédjelölt védelmezte.

A tárgyaláson, melynek elnöke Csegezy Mihály, jegyzője pedig dr. Dobey Ferencz volt, az eskütékek főnöke Egerházy Lajos kihirdetvén a verdiket, vádlottat bűnösnek találták a kir. törvényszék öt erős felindulásban elkövartet súlyos testi sértésért három évi börtönrre ítélte.

Csigányháboru.

Moldován Lázár nem valamit föl nélküli előlétté lakosa Maros-Bogát községnek. Fekete a képe, fekete a lelke is. Néhány héttel ezelött cimboráival körülvette a Moldován Kirila házat, megostromolta és szegény Moldován Kirilát egy vaskapával agyonverte. A vádat dr. Széplaky Ödön kir. ügyész képviselte, vádlottat pedig a hivatalból kirendelt védő dr. Patacsna Jenő ügyvéd védelmezte.

Az eskütékek vétkekenk mondták ki a kir. törvényszék Moldován Lázárt 3 és 1/2 évi fegyházra ítélte.

Szerkesztői Izenetek.

Kérdőjel. (Torda) elfogadott illemlésbály, hogy névtelen levelekre a szerkesztőségek nem kötelesek és nem is szoktak válaszolni. Mi ennek dacára kivételösen válaszolunk és tudatjuk, hogy a budapesti és kolozsvári lapok rendszerint előfizetőiknek válaszolnak, de kivételt azok is tesznek néha.

M. J. (Torozsók). Köszönettel vettük, közöljük; máskor is kérünk afajta és másfajta értesítést.

B. E. (Falvincz). A fenti izenet önmek is szól.

G. M. (Kolozsvár). Levélben megadtuk a kellő felvilágosítást. Bélyeg nem szükséges a kérvényre.

Abangó. Oh ne nézz rám! című verse a papirkosárba került és nem nézünk rá.

Kiadók:

FÜSSY és SZTUPJÁR.

Szám 548—1900

főisp.

Pályázati hirdmény.

A kormányzatomra bízott Torda-Aranyos vármegye törvényhatóságánál három közigazgatási gyakornokai állás üresedésbe jövén, ezen állásokra pályázatot hirdetek.

Javadalmazás: egyenkint 1080 korona fizetés, 120 korona lakbér.

Pályázni kívánókat felhívom hogy kellően felszerelt kérvéseket hozzan legkésőbb **folyo évi október hó 30-án déli 12 óráig** annál inkább nyújtásuk be, mert az elkésve érkezett kérvéseket figyelembe nem veszem.

Tordán, 1900. október hó 14-én.

Gróf Bethlen Géza s. k.

1—2

főispán.

Szám 12371—1899.

tkvi.

Árverési hirdményi kivonat.

A torozsókai takarékpénztár részvénytársaság végrehajtónak Gyib Juon szurduki lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 130 frt tőke, ennek 1894. évi június hó 28-tól járó 6% kamatai 60 frt. 80 kr. és 4 frt végrehajtási már megállapított, valamint a jelenlegi 10 frt. 15 kr. és a még felmerülendő költségeknek kielégítése végett az 1881. LX. t.-cz. 144. §-a alapján és a 146. §. értelmében a tordai kir. törvényszék, alsó-járai járásbírósg területén levő szurduki 70 sz. tjkvben A+ 110, 111 hrsz. faház és kertje egészben 184 frt., 234 hrsz. szántóra egészben 15 frt., 253 hrsz. szántóra egészben

23 frt., 256 hrsz. szántóra egészben 7 frt., 315, 316 hrsz. kaszálóra egészben 26 frt., 811 hrsz. szántóra egészben 10 frt., 818 hrsz. szántóra egészben 2 frt., 821, 823 hrsz. szántóra egészben 13 frt., 956, 959 hrsz. erdőre egészben 170 frt., 1011, 1012 hrsz. erdő és kaszálóra egészben 44 frt., 1616 hrsz. kaszálóra egészben 5 frt., 1653, 1659 hrsz. kaszálóra és erdőre egészben 14 frt., 1954 hrsz. szántóra egészben 35 frt., 1965 hrsz. szántóra egészben 35 frt., 2012 hrsz. kaszálóra egészben 26 frt., 2016 hrsz. kaszálóra egészben 25 frt., 2086 hrsz. kaszálóra egészben 1 frt., 2093 hrsz. kaszálóra egészben 1 frt., 2214 hrsz. szántóra egészben 4 frt., 2148 hrsz. kaszálóra egészben 3 frt., továbbá a szurduki 153 sz. tjkvben A+ 1600, 1601 hrsz. szántó és erdőre 10 frt., 1737, 1738 hrsz. kaszálóra 7 frt., végül a szurduki 126 sz. tjkvben A+ 1825, 1826 hrsz. erdőből Gyib Juont illető jutalékára 2 frt. 12 kr. kiküldtási árban következő feltételek mellett elrendeltetik.

A szurduki 70 és 126 sz. tjkvekben C+1 alatt özv. Gyib Zahariáné sz. Kia Todozsja javára bekebelezett haszonélvezeti jog fenntartatuk.

Az árverés megtartására határidővel **1900. évi december hó 27-én délelőtti 9 órája** Szurdok község házához tüzetik ki.

Ez árverésen a fent körülírt ingatlanok a kiküldtási áron alul is eladotnak.

Árvereznizsándékok tartoznak bánatpénz fejében az ingatlan becsárul 10% -ot késszépben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. 6-án 3335. sz. a. kelt Igazságügyi miniszter rendelet 3-ában kijelölt óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni.

Miről összes érdekeltek értesítettnek.

A kir. törvényszék, mint tkvi hatóság.

Tordán, 1900. évi augusztus hó 1-én.

Mathé,

kir. törvénzbíró.

B.

Sz: 3934—899.

tkvi.

Utóajánlati

Árverési hirdmény.

A topánfalvi kir. járásbírósg mint tkvi hatóság által közzé tétetik, hogy Baden Gligor, felső-vidrai lakos végrehajtónak Gligor Pascu (lui/Nikolász) és Gligor Juon (lui/Nikolász) nyágrai lakos végrehajtást szenvedtek elleni 13 kor. 74 fl., 1896. évi szeptember hó 4-től kezdődőleg járó évi elvont haszon, 176 kor. 54 fl. eddigi és 25 kor. 40 fl. újabb költségek behajtása végett Dr. Drala Eneas ügyvéd utóajánlat folytán a topánfalvi kir. járásbírósg területéhez tartozó Nyágra község 395. számú tjkvben A+1. rdz. 4985. hrsz. kaszáló 2 kor., 2. rdz. 5025. hrsz. kaszáló 2 kor., 3. rdz. 5045. hrsz. kaszáló, 2 kor., 4. rdz. 5050. hrsz. kaszáló, 5051. hrsz. szántó 2 kor., 5. rdz. 5056. hrsz. faház, 5057. hrsz. kert, 5076. hrsz. szántó, 5077. hrsz. kaszáló 2 kor., 6. rdz. 5063.

hrsz. szántó, 5064. hrsz. kaszáló, 5065. hrsz. erdő 2 kor., 7. rdz. 5068. hrsz. erdő 2 kor., 8. rdz. 5078. hrsz. legelő 2 kor., 9. rdz. 5081. hrsz. legelő 2 kor., 10 rdz. 5085. hrsz. kaszáló, 5086. hrsz. szántó, 5087. hrsz. erdő 2 kor., 11. rdz. 5096. hrsz. erdő, 5097. hrsz. legelő 2 kor., 12. rdz. 5349. hrsz. kaszáló, 5352. hrsz. legelő, 5355. hrsz. kaszáló 2 kor. kiküldtási ár és becsértékbeli ingatlanok és tartozásainak Gligor Pascu és Gligor Juont, illető felelőszőre a Nyágra község hivatalos helyiségében megtartandó nyilvános bírói árverésen **1900. évi december hó 31. napjának délelőtti 10 óra-
kor** a becsárul alul is, a becsár 10%-nak a bírói kiküldötti kezéhez leendő előleges letétele mellett elfognak adni.

Vevő a vételárnak felőt 30 nap alatt másfelét az árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 45 nap alatt és ugyanazon naptól számítandó 5% kamatokkal együtt a topánfalvi kir. adóhivatalnál 39425—1881 évi Igazságügyi miniszter leteti szabályrendelet értelmében lefizetni.

E hirdményvel kibocsátott árverési feltételek a hivatalos órák alatt ezen tkvi hatóság és Nyágra község előjáróságánál tekinthetők meg.

Az Árverési fogamatossági költségek Baden Gligor végrehajtót részére az ezenen 21 kor. 20 fl. ben megállapított végrehajtó kiküldötti és 2 kor. kiküldtási díjjal együtt 84 kor. 8 fillér összegeben állapítatnak meg.

Kir. járásbírósg mint tkvi hatóság.

Topánfalván, 1900. évi aug. hó 17-én.

Cluj

Dr. Dobay
kir. alj. bíró.

Szám. 371—1900

tkvi.

Árverési hirdmény.

A topánfalvi kir. járásbírósg, mint tkvi hatóság által közzététetik, hogy Dr. Préda Vasul topánfalvi ügyvéd végrehajtónak Gligor Nikolász (lui Petru) biztraai lakos végrehajtást szenvedt elleni 132 kor. hatráleki tőke, ennek 1899. november 11-től járó 6% kamatai és 34 kor. 90 fl. jelenlegi költségek, valamint csatlakoztatott Coghisel Constantin, cseretési gör. kel. lelkésznek 384 kor. tőke, ennek 1893. július 11-től járó 8% kamatai és 83 kor. 94 fl. költségek, Dr. Fodor Vasul, arudbányai ügyvédnek 235 kor. 82 fl. tőke, ennek 1898. február 18-tól járó 5% kamatai és összesen 59 kor. 50 fl. költségek behajtása végett a topánfalvi kir. járásbírósg területéhez tartozó Gligor Nikolász (lui Petru) tulajdonát képező biztraai 1359 számú tjkvben A+1 rdz. 13192. hrsz. faház, 13193. hrsz. szántó, 13194. hrsz. szántó, 13196. hrsz. szántó 495 kor., 2 rdz. 13200. hrsz. szántó, 13201. hrsz. csűr, 13235. hrsz. szántó, 13236. hrsz. szántó, 13237. hrsz. szántó 441 kor., 3 rdz. 13310. hrsz. szántó, 13211. hrsz. kaszáló 33 kor. kiküldtási árban elrendelteték és tartozásaival együtt Biztra község előjáróságának hivatalos helyiségében megtartandó nyilvános bírói ár-

verésen **1900. évi december hó 18-án délelőtt 10 órakor** a becsárón alól is, a becsár 10%-nak a bírói kiküldött kezéhez leendő előleges letétele mellett elfognak adani.

Vevő a vételárnak felét 30 nap alatt más felét az Árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 45 nap alatt és ugyan azon naptól számítandó 5% kamatokkal együtt a topánfalvi kir. adóhivatalnál 89425—1881 évi Igazságügyi miniszteri leteti szabályrendelet értelmében letézni.

E hirdetémmel kibocsátott árverési feltételek a hivatalos órák alatt ezen tkvi. hatóság és Bisztra község előjárásánál tekinthetők meg.

Az árverési költségek 34 kor. 90 fillérben állapítanak meg.

Az elrendelt árverés a bisztrai 1359. sz. tjkvben feljegyzendő.

A kir. járásbíróóság mint tkvi. hatóság.

Topánfalván 1900. július hó 25-én.

Dr. Dobay
kir. albiró.

Pr.

Sz. 508—1900

tkvi.

Árverési hirdetémmel kivonat.

A m. kir. államkincstár Dr. Horváth Miklós tiszti főügyész által képviselt végrehajtónak Kraj Tódor gyertyános lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 1. kor. 12 fill. töké és jelenlegi 16 korona 20 fillér és a még felmerülő költségeknek és az ennél csatlakoztatottak kimondott Topu Razi járvázei lakosnak 55 kor. 64 fill. s jár. iránti követelése behajtása végett az 1881. LX. t. cz. 144. §-a alapján és a 146. és 156. §-ok értelmében a tordai kir. törvényszék, a-járai kir. járásbíróóság területén levő a gyertyános 32 sz. tjkvben A+51, 53/1, 53/2, hrsz. sövény ház és kertre egészben 181 frt., 276 frsz. szántóra egészben 27 frt., 724 frsz. szántóra egészben 13 frt., 787 1/2 frsz. szántóra egészben 6 frt., 831 1/2 frsz. erdőre egészben 1 frt., 1158 1/2 frsz. kaszálóra egészben 50 frt., 1160 1/2 frsz. kaszálóra egészben 24 frt., 1227 frsz. szántóra egészben 1 frt., 1301 1/2 frsz. erdőre egészben 15 frt., 1338 frsz. erdőre egészben 2 frt., 1872 1/2 frsz. kaszálóra egészben 6 frt., 1442 frsz. kaszálóra egészben 18 frt., 1621 1/2 frsz. szántóra egészben 4 frt., 1660 frsz. szántóra egészben 24 frt., 1725 1/2 frsz. legelőre egészben 1 frt., 1776 1/2 frsz. erdőre egészben 10 frt., 1822 1/2 frsz. erdőre egészben 1 frt., 1829 frsz. erdőre egészben 8 frt., összesen 331 frt. (mely ingatlanokból végrehajtást szenvedő Kraj Tódort 1/2 rész illeti) kiküldési árban a következő feltételek mellett elrendeltetik.

Az árverés megtartására határidőül **1900. évi nov. hó 29 napjának délelőtti 9 órája** Gyertyános község házához tűzetik ki.

Az árverészen a körülírt ingatlanok a kiküldési árban alul is eladtnak.

Árverezni szándékozók tartoznak bántéppénz fejében az ingatlan becsáról 10%,

készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 6-án 3333. szám alatt kelt Igazságügyi miniszteri rendelet 8. §-ában kijelölt övadékképes értékpapírban a kiküldötti kezéhez letenni.

A kir. törvénzék, mint tkvi. hatóság.

Tordán, 1900. évi a.g. hó 8-án.

Mathe,

K. kir. törvénzégi albiró.

Szám. 8756—900.

tkvi.

Hirdetémmel.

Sinfalva község telekkönyve birtokszabályozás következtében az 1869. évi 2579. számú szabályrendeletre képest átalakították és ezzel egyidejűleg mind azon ingatlanokra nézve, a melyekre az 1886. XXIX. t. czikk az 1889. XXXVIII. és az XVI. 1891. XVI. t. czikk az 1899. XXIX. t. czikkben szabályozott eljárás a telekkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogantatottak.

E czélból az átalakítási előmunkálat hitelesítése és a helyszíni eljárás a nevezett községben 1900. évi november hó 15-ik napján fog kezdődni.

Ennélfogva felhívom: 1. az összes érdekeltet, hogy a hitelesítési tárgyaláson személyesen, vagy meghatalmazott által jelenjenek meg és az új telekkönyvi tervezet ellen netalán észrevételeiket annál bizonyosabban adják elő, mert a régi telekkönyv végleges átalakítása után a téves átvezetésből eredhető hibákat jóhiszemű

harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik.

2. Mindazok, akik a telekkönyvnyelvekben előforduló bejegyzésekre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a telekkönyvi hatóság kiküldöttje előtt a kitűzött határon kezdődő eljárás folyama alatt jelenjenek meg és az előterjesztéseiket igazoló okiratokat mutassák fel.

3. Mindazok, akik valamilyen ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de telekkönyvi bekebelezésre alkalmassá okiratok nincsenek, hogy az átírásra az 1886. XXIX. t. cz. 15—18. és az 1889. XXXVIII. t. cz. 5. 6. 7. és 9. §-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött előtt igazolják, avagy odahassanak, hogy az átruházott telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött előtt szóval ismerje el és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa mert különben jogaitak ezen az uton nem érvényesíthetik és a belyeg és illeték ellen gedési kedvezménytől is elesnek.

4. Azak, kiknek javára tényleg már megszűnt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszűnt egyéb jog van nyilvankönyvileg bejegyzve, ugyanintén az ily bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlesztés kérelmeznek, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött előtt jelenjenek meg ellenesetben a belyegmentesség kedvezménytől is elesnek.

Miről érdekeltek értesítettek. A kir. törvénzék, mint tkvi. hatóság.

Tordán, 1900. október hó 2-án.

Szále János
kir. tszéki bíró.

KITÜNTETÉS:

Arany éremmel az 1900. párisi világkiállításban az összes versenyzők között a hangszeres csoportjában.

HANGSZEREK SZÁLLÍTÁSÁÉRT ezüst éremmel.

STOWASSER J.

cs. és kir. udvari hangszergyáros,
a cs. és kir. hadsereg és a m. kir. honvédség egyedüli szállítója
BUDAPEST, II., Lánchíd-utca 5.

Iskolai
és mesterhegedűk vonóval.

Gordonkák
vonóval.

Nagybőgők vonóval.

Fuvolák.

Szárnykürtök.

Ösi magyar fűgató
szabadalmazva.

CZIMBALMOK.

Ripusztthatatlan kitűnő erős hangú

HARMONIKÁK.

6—15

Magyarország legnagyobb

fuvó-, vonó- és ütő hangszer-gyára.



Egy finom hegedű vonóval
és tokkal 7 forint.

Templomi és más zenekarok
részére szükséges

fuvó- és vonó-hangszer
előnyös fizetési feltételek mellett
legutányosabban árban szállítainak.

Községi dabb a legutányo-
sabb árakon.

Nagy képes árjegyzék In-
gyen és bérmetve.

Harmonika-árjegyzék külön
kérendő.

ELADÓ

egy majdnem egészen új
rövid Zongora

és egy igen szép visit-szoba

Teppich

igen jutányos árban.

Megtekinthető Józsika-Miklós-ut-
ca 42-ik szám alatt.

Dick Vilmos és Társa

legújabb

Árjegyzéke.

Finom gyapotiflanel	15	kr	Mtré
" mosó parchet	15	"	"
" Indigo parchet	20	"	"
Francia Velour parchet	25	"	"
Francia Divat parchet	25	"	"
Lawn Tennis szövet	20	"	"
Gyapjú flanel	40	"	"
Finom Loden	25	"	"
" Kasán	40	"	"
Legfinomabb Kasán	50	"	"
6 személyes színes kávé			
garnitúra	1	frt	50
6 személyes len apour			
garnitúra	2	"	80
Téli nagy kendő	1	frt	10
kétől feljebb			
Férfi ingek	—	60	"
Férfi gallér	—	15	"
Kézélő	—	20	"
Finom Frottur tö-			
rölköző	—	40	"
1 katon paplan	2	"	—
2 személyes azaten paplan helyi ké-			
szítmény fehér vattával	4	frt	—
Óriási raktár: vészon, segesvári			
szóttés, oxford, kanavása, angin, chifton és			
női és férfi téli harisnyakban.			
Különösen föl hívjuk a n. é. közönség			
b. figyelmét egy csödben vett tiszta selyem			
Regatta csokor) Nyakkendőkre.			
Dick Vilmos és társa			
sz. „Ariashana” palotába.			

5-0

Az OXYGÉN az életnek új erőt ad!

Van szerencsém egy a helybeli, mint vidéki közönség szives tudomására hozni, hogy **Tordán** Torda-Aranyos vármegye részére kizárólag egyedüli „**ERZSÉBET**” szabadalommal ellátott

OXYGÉN VIZGYÁRAT

(magyarul ÉLENY)

rendeztem be, és azt működésbe is hoztam.

5-6

Az OXYGÉN viz kitünő üdítő és gyógyhatású,

borral vegyítve felül minden ásványvizet. Részletes leírások ezen viznek kiváló előnyéről mely a legtöbb államban a legnagyobb kitüntetéssel nyerte el, ingyen áll mindenkinek rendelkezésére.

Naponta szállítás házakhoz is eszközöltetik.

Egy üveg 7 deczi oxgyén csakis ára 10 fillér.

„ 2 „ „ savanyuvíz ára 8 fillér.

☞ Kapható legtöbb vendéglőben és kisebb üzletekben. ☞

Gajzágó Róbert gyógyszerész **Tordán.**

Legolesőbb bevásárlási forrás!

Vas- és Fűszerkereskedés.

Tisztelettel értesítem a nagydíemű közönséget, hogy **Fűszer-, Festék-, Liszt-, Gyarmataru- és Anyag-** kereskedésemet

EGY JÓL BERENDEZETT

Vas- és Fűszerkereskedéssel

bővítettem ki.

A n. é. közönség bármily megrendeléseit jutányos árban, gyorsan és pontosan teljesítem.

EGY PRÓBA BEVÁSÁRLÁSSAL

mindenki meggyőződést szerezhet.

Üzlettem iránt eddig tanúsított szives pártfogást továbbra is kérem.

vagyok kiváló tisztelettel

J. ESZÉNYI.

2-6

„Stearoptinum“

(Olaj sebtapasz)

Bámulatos gyorsan gyógyító olaj-sebtapasz, amely egyetlen a maga nemében s egy régi család titka.

Budapesten a katonaságnál orvosilag rendelve

biztosan gyógyítja s a fájdalmat rögtön csillapítja bármily sebeknél: vágás, zuzódás, égés, fagyás, mindenféle kelevény, a női emlők gyuladása és gyűlése, a titkos betegségek kiűtések stb.

Egy adag ára használati utasítással együtt 2 korona.

A hatásért kezességet vállal, a mi, ha elmarad, — a pénzt visszaszolgáltatja a „Stearoptinum“ laboratoriuma.

A pénz beküldésével vagy utánvétellel megrendelhető a „Stearoptinum“ laboratoriumában:

Budapest, VII. kerület, Mexikói ut 88. II. 25.

15-20